

# 時刻表示の方法にはまだまだ新しい可能性が残されています

サイクロスの時計のリューズを回して時刻を進め、長さを変えながら回転する短針をみたとき、針に意思があるかのような錯覚を覚える。サイクロスの登場は時刻表示の固定概念を覆すものであつた。通常、12時間表示に慣れている我々には24時間表示の短針の位置を瞬時に読み取ることはむずかしい。しかし1日は24時間であり、文字盤上でそれが表現されていた方が理にはかなっている。

1986年から時計のデザインに関わり、新しい時刻表示の方法がないも meridien、ラテン語で午前(の意)あるいはPM(post

meridiem、ラテン語で午後(の意)とつけることで昼夜の別を認識することになる。ジョン・クリス托フ・イメールは24時間表示を合理的で読みやすく表示する方法はないかと考えた。そこで考案した方法が二重になった円周上を短針が長さを変化させながら回転するというものだった。

「私はエンジニアであり、建築家、デザイナーです。1986年から時計のデザインに関わり、新しい時刻表示の方法がないも meridiem、ラテン語で午前(の意)あるいはPM(post

サイクロスの時計のリ

ユーズを回して時刻を進

後の意)とつけることで昼夜の別を認識することになる。ジョン・クリス托夫・イメールは24時間表示を合理的で読みやすく表示する方法はないかと考えた。そこで考案した方法が二重になった円周上を短針が長さを変化させながら回転するというものが生まれました。しかし現実のものとするには10年を要しました。どの時計メーカーも作ることができなかつたのです」

こうして2000年、彼は前出のステファン・フォーシイとロベール・グルーベルのコンプリタ

バーゼルフェアでサイクロスはまったく新しい時

計があり、これを研究しているうちに、24時間を昼夜のふたつのサーケル

で表示することを思いついたのです。そして89年にサイクロスのアイデアが生まれました。しかし現実のものとするには10年を要しました。どの時計メーカーも作ることができなかつたのです」

「サイクロスは“あなたには不要ないもの、でも欲しくなるもの”です。時間表示にはまだ新しい

meridiem、ラテン語で午後(の意)とつけることで昼夜の別を認識することになる。ジョン・クリス托夫・イメールは24時間表示を合理的で読みやすく表示する方法はないかと考えた。そこで考案した方法が二重になった円周上を短針が長さを変化させながら回転するというものが生まれました。しかし現実のものとするには10年を要しました。どの時計メーカーも作ることができなかつたのです」

「サイクロスは“あなたには不要ないもの、でも欲しくなるもの”です。時間表示にはまだ新しい

meridiem、ラテン語で午後(の意)とつけることで昼夜の別を認識することになる。ジョン・クリス托夫・イメールは24時間表示を合理的で読みやすく表示する方法はないかと考えた。そこで考案した方法が二重になった円周上を短針が長さを変化させながら回転するというものが生まれました。しかし現実のものとするには10年を要しました。どの時計メーカーも作ることできなかつたのです」

「サイクロスは“あなたには不要ないもの、でも欲しくなるもの”です。時間表示にはまだ新しい

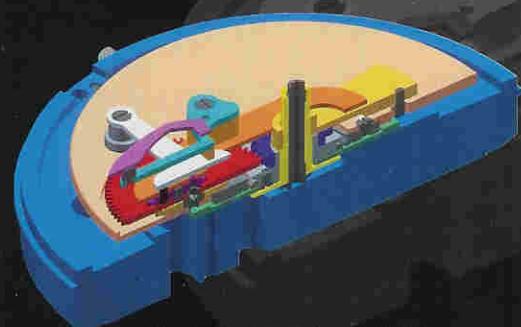
# CYCLOS

サイクロス

ます。2000年にサイクロスを創業し、現在、年産300個です。まあ、ゆっくりと伸ばしていく

ますよ」と語る。次はGMTモデルを目指すが、発表予定は2006年だ。

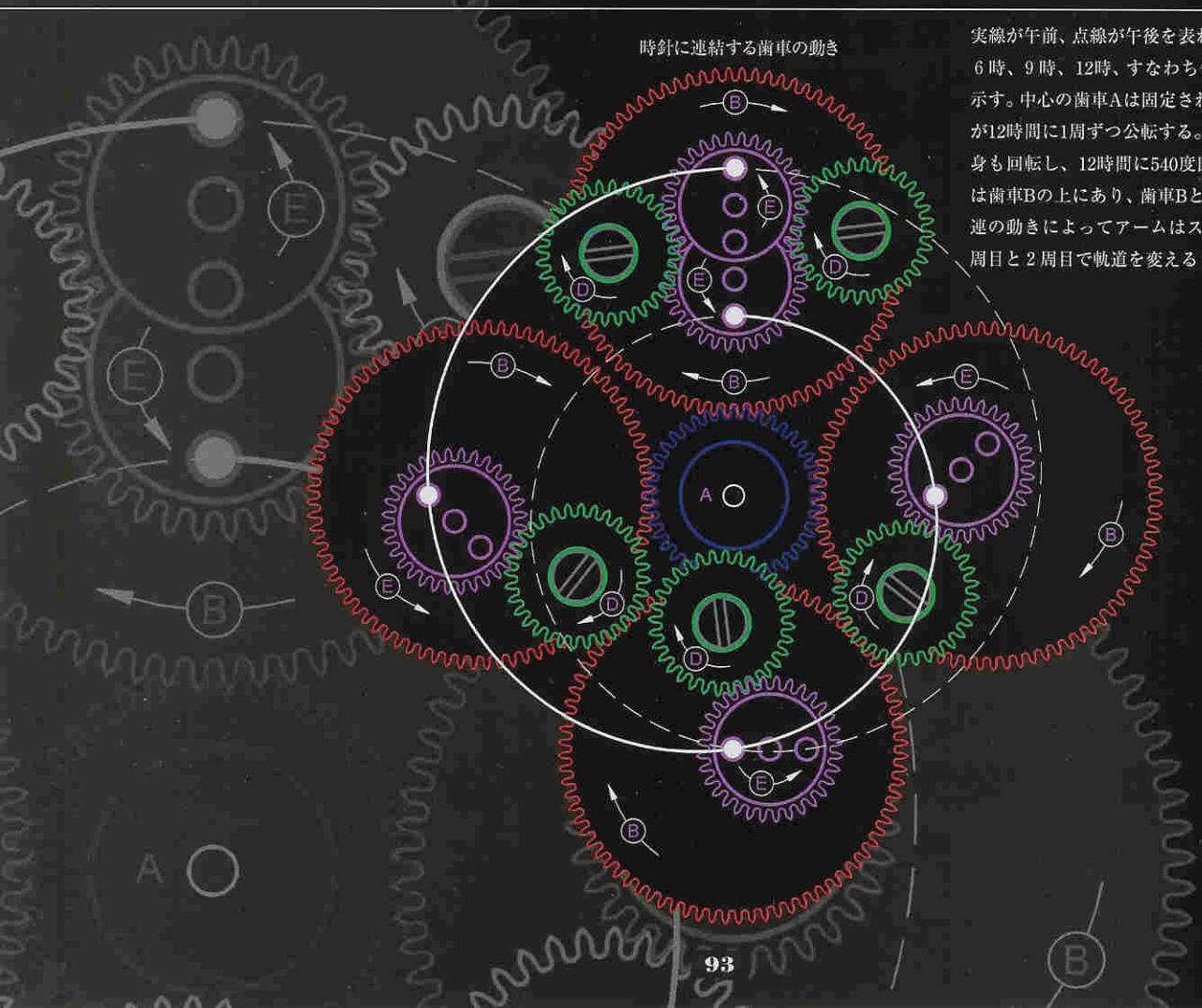
デュアルフェイズ・モジュール



デュアルフェイズ・モジュールの断面

サイクロスの創業者であり、デュアルフェイズの考案者であるジョン・C・イ梅ルは1999年にこの機構でスイス特許を、その翌年には国際特許を取得した。文字盤下のアーム（白）に取り付けられたフィンガー（ブルー）に時針がつく。アームの下に4つの歯車が配され、その動きにアームが連動し、時針が軌道を変えながら24時間表示。

時針に連結する歯車の動き



実線が午前、点線が午後を表わし、図は0時、3時、6時、9時、12時、すなわち午前の歯車の位置を示す。中心の歯車Aは固定され、その回りを歯車Bが12時間に1周ずつ公転する。また同時に歯車B自身も回転し、12時間に540度回転する。歯車DとEは歯車Bの上にあり、歯車Bとともに動く。この一連の動きによってアームはスライドし、時針は1周目と2周目で軌道を変える



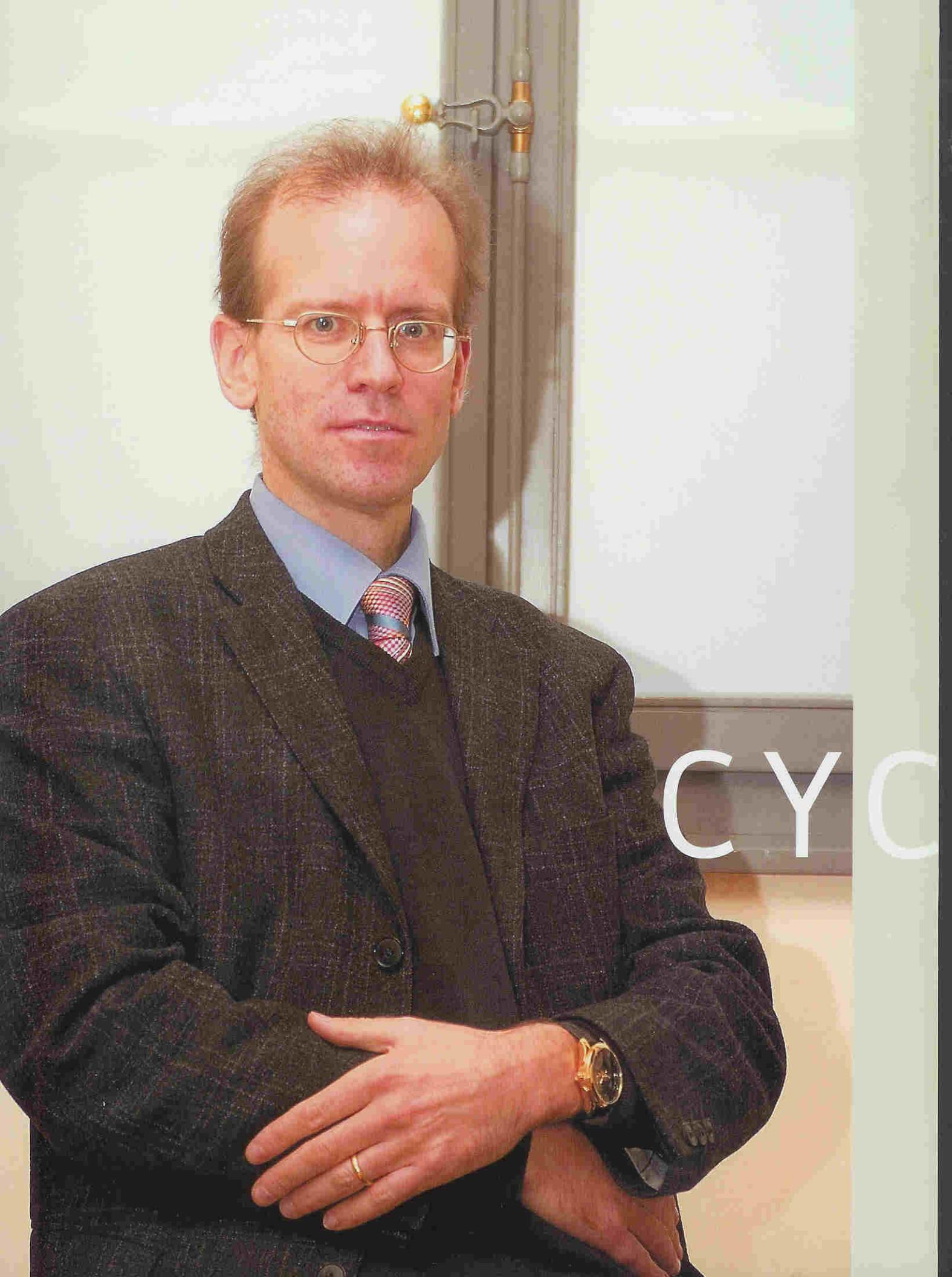
自動巻きキャリバー、ETA2892-AベースのCW1。  
COSC認定クロノメーター。毎時2万8800振動。  
パワーリザーブ約42時間。24時間表示。ケース・  
サイズ直径39.0mm、厚さ12.8mm。18Kイエローゴー  
ルド。5気圧防水。価格197万4000円

バスカル24デュアルフェイス ウオッチ トランスペレント



自動巻きキャリバー、ETA2892-AベースのCW1。  
COSC認定クロノメーター。毎時2万8800振動。  
パワーリザーブ約42時間。24時間表示。ケース・  
サイズ直径39.0mm、厚さ12.8mm。18Kイエローゴー  
ルド。5気圧防水。価格144万9000円

バスカル24デュアルフェイス ウオッチ エレガント



CYC